



Úřední překlad z polského jazyka

[Poznámky překladatele se nachází v závorkách a jsou psány kurzívou.]

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH č. 34- 16/04/2021		[logo ZCB OWCZARY] TERMOton P+W 25 kl. 20	
1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku TERMOton P+W 25 kl.20-CL-P-II- 325x250x235		3. Výrobce: Zakład Ceramiki Budowlanej „Owczary” R.E.R. Stępień Spółka Jawna Owczary 28c, 26-341 Mniszków tel. 044 756 10 74 fax. 044 756 11 74	
2. Zamyšlené použití: Prvek P - určený k použití v chráněných stěnách, sloupech a příčkách			
5. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností: systém 4			
6. Harmonizovaná norma: EN 771-1:2011 +A1:2015 Specifikace zdicích prvků – Část 1: Pálené zdící prvky Oznámený subjekt nebyl zapojen do uplatněného systému posuzování a ověřování stálosti vlastností			
7. Vlastnosti uvedené v prohlášení:			
Základní charakteristiky		Vlastnost	Harmonizovaná technická specifikace
Rozměry: délka / šířka / výška Kategorie tolerancí rozměrů Kategorie rozpětí rozměrů Rovinnost ložných ploch Rovnoběžnost rovin ložných ploch		325x250x235 (mm) Tm (± 10 mm) Rm (± 10 mm) NPD NPD	EN 771-1:2011 +A1:2015
Tvar a členění		[obrázek] Svisle děrovaný prvek, průřez děrování obdélníkový se systémem per a drážek. G3 – třetí konstrukční skupina podle EN 1996-1-1	
Pevnost v tlaku	kategorie	Prvek kategorie II	
	průměrná	17,7 (N/mm²)	
	normalizovaná	20 (N/mm²)	
	Směr působení zatížení	Kolmo k ložné ploše	
Rozměrová stabilita (roztažnost vlivem vlhkosti)		NPD	
Pevnost spoje		0,15 (N/mm²) (stanovená hodnota) podle EN 998-2:2016	
Obsah aktivních rozpustných solí		Kategorie S0	
Reakce na oheň		Eurotřída A1	
Absorpce vody		Nevystavujte venkovnímu prostředí	
Propustnost vodních par (součinitel difuze vodní páry)		5/10 podle EN 1745:2020	
Vzduchová neprůzvučnost	objemová hmotnost prvku v suchém stavu	651 (kg/m³) kategorie tolerance D1	
	tvar a členění	Viz výše	
	Rozměry a tolerance rozměrů	Viz výše	
Tepelný odpor (ekvivalentní koeficient tepelné vodivosti)		λ =0,2543 W/(m*K) podle EN 1745:2020 metoda P3	
Odolnost proti zmrazování a rozmrazování		F1 – mrazuvzdorné. Trvanlivost 20 cyklů podle PN-B 12012:2007	
Nebezpečné látky		Nevyskytují se Koncentrace radioaktivních prvků přírodního původu: f1 ≤1,2 a f2 ≤ 240 [Bq/kg] v souladu s nařízením vlády ze dne 02.01.2017 (Dz.U.2007.4.29)	
Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou v souladu se všemi označenými vlastnostmi. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.			
Podepsáno za výrobce a jeho jménem: Rafał Stępień oprávněný zástupce společnosti		Owczary dne 16.04.2021 (místo a datum vydání)	[otisk razítka „ZCB OWCZARY Rafał Stępień, oprávněný k jednání za společnost“, nečitelný podpis] (podpis)

Stvrzuji, že překlad do češtiny souhlasí s textem předloženého naskenovaného dokumentu v polštině.

Łukasz Mrzygłód, soudní tlumočník českého jazyka, zapsán v seznamu soudních tlumočnicků Ministerstva spravedlnosti pod číslem TP/34/10.

Pořadové číslo překladatelského úkonu: 215/2022

Andrychów, dne 23.07.2022

